



# Electrolux

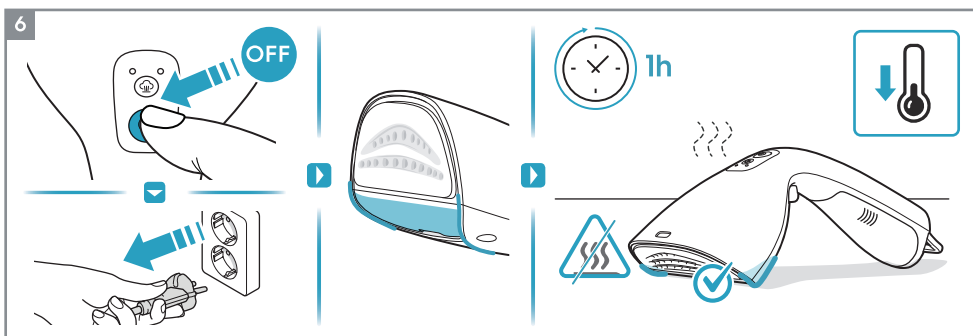
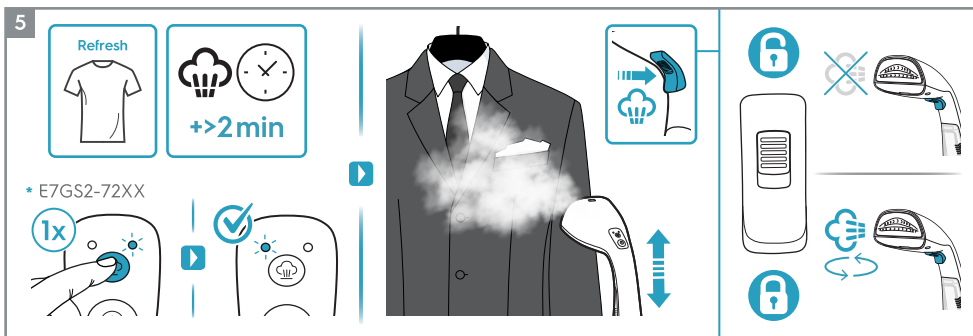
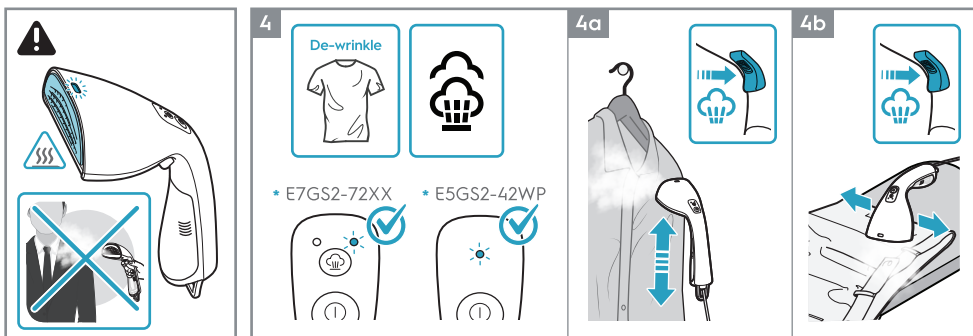
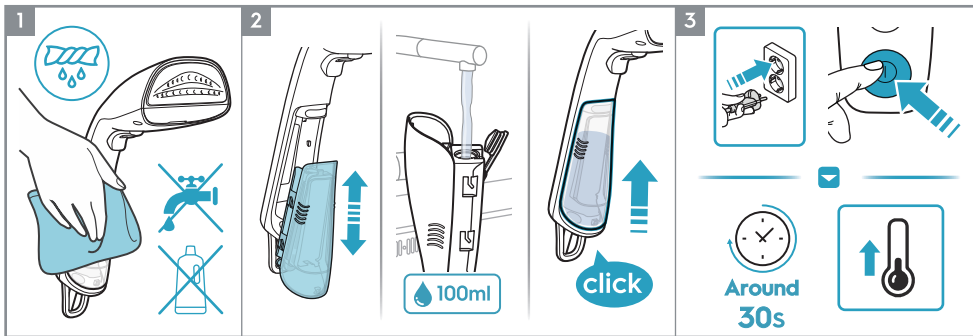
## Instruction book

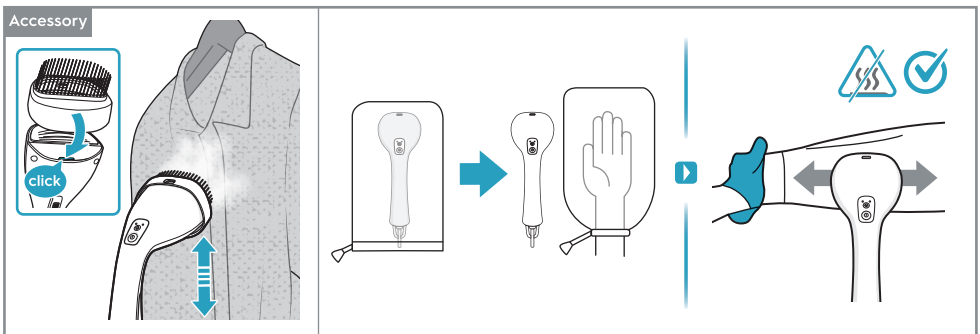
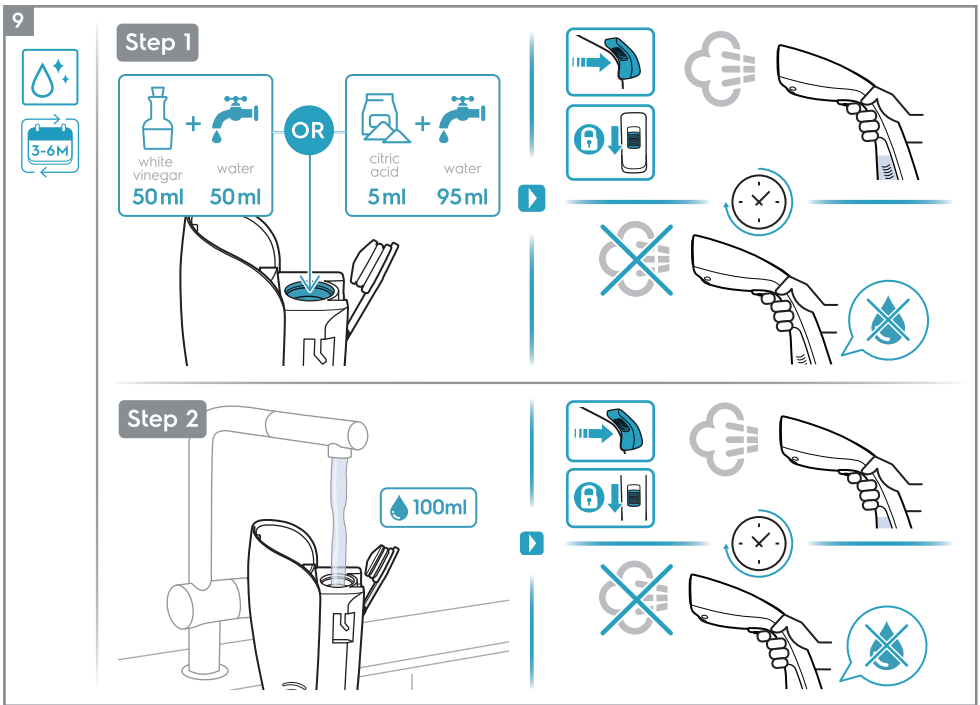
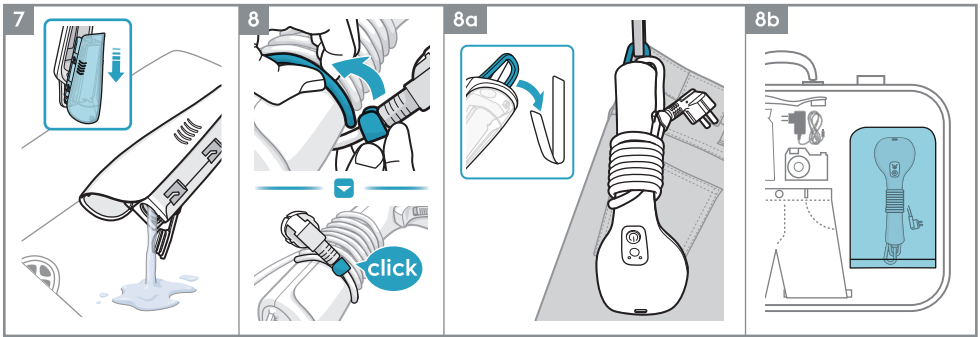
### UltimateCare 700/500 Handheld Garment Steamer

E7GS2-72WB  
E7GS2-72SW  
E5GS2-42WP  
E7HS2-6UG



**EN** INSTRUCTION BOOK  
**CNT** 說明手冊  
**TH** คู่มือแนะนำการใช้งาน  
**VN** Sách Hướng Dẫn





## INSTRUCTION MANUAL

Graphics and drawings in this manual are solely for illustration purposes and are subject to variations from actual product.

Keep this manual for future reference.

### SAFETY ADVICE

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Keep the fabric steamer and its cord out of reach of children less than 8 years when it is energized or cooling down.

The fabric steamer must not be left unattended while it is connected to the supply mains.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The fabric steamer is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

3. Care should be taken when using the appliance due to the emission of steam.
4. Unplug the appliance during filling and cleaning.
5. Regarding the details of filling, cleaning and descaling please refer to Instruction book.
6. This appliance is suitable to operate on both 50 and 60Hz.
7. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

### GETTING STARTED

1. Before first use, remove all adhesive remains and gently rub with a dampened cloth. Rinse the water tank to remove foreign particles. When switched on for the first time, temporary vapours/odours may occur.
2. Remove the water tank and fill water into it. This product is appropriate for use with tap water. Never put scented water or ironing aids in the water tank. This may cause brown spitting and staining. Place the water tank in the main unit.
3. Insert the plug into the power socket.  
For E5GS2-42WP, press the ON/OFF switch button to heat up the product.  
For E7GS2-72xx, select the program to achieve the desired steam setting.

Program	Description
Refresh	Gentle steam; For quick refresh of clothes
De-wrinkle	Strong steam; For reducing wrinkles

4. The power light will be on and steam will be released after 30 seconds. Hang clothes on the clothes rack or place on an ironing board. Press the trigger switch to release steam if desired.  
**CAUTION:** Do not release steam towards people or animals.
5. For E7GS2-72xx, toggle once to switch between programs. Press the trigger switch to release steam if desired.
6. Switch off the product and unplug from the mains. Allow the product to cool down for at least 1 hour.

## CLEANING AND CARE

7. Remove the water tank from the main unit, drain the remaining water from the water tank.
8. Recommended to coil the cord around the main unit and secure the cord with the clip.
9. In areas with medium water hardness, we recommend to descale the product every 6 months, while in areas with very hard water, we recommend to descale every 3 months.

**STEP 1:** Mix a descaler agent and water at the specific ratio (refer to pictorial instruction, point 9).


Fill the mixture into the water tank and place the water tank in the main unit. Trigger the steam switch until no mixture is left in the tank.

**STEP 2:** Fill in clean water into the water tank and place the water tank in the main unit. Likewise, trigger the steam switch until no water is left in the tank.


## ACCESSORIES

Accessory	Description
Brush	For removing fluff and hair from garments.
Protective glove / Accessory bag	For protection against scalding from the steam released from the steam nozzle / For storage of accessories and main unit.

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.



Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available: **Model, PNC, Serial Number**. The information can be found on the rating plate.

Due to the Electrolux of continual product development; specifications, colours, and details of our products and those mentioned in this manual are subject to change without notice.

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

**Welcome to Electrolux.**

**Visit our website to:**



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information: [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Register your product for better service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Buy accessories and consumables for your appliance:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## 產品說明書

手冊內的插圖僅做說明使用，可能與實際產品不同。  
請保留此說明書以供日後參考。

### 安全建議

1. 本產品不適合身體、感官或精神機能有障礙或缺乏相關經驗和知識的人（包括兒童）使用，除非在其安全負責人的看管或指導下才可使用。除非年齡在8歲以上並得到監督，否則不可由兒童對此產品進行清潔和保養工作。  
產品在通電或冷卻時，請務必確保本產品及其電源線遠離兒童可觸及的範圍。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。  
掛燙機在接通電源期間，千萬不要轉移注意力去處理其他事情。
2. 倘若產品電源線有損壞情形，務必由製造商或其客服中心進行更換，以避免發生危險。  
掛燙機若有摔壞、出現明顯瑕疵或漏水等情形時應停止使用。
3. 使用產品時請小心，以避免被釋放的蒸氣燙傷。
4. 向水箱注水和清潔前，必須從電源插座上拔下電源插頭。
5. 關於注水、清潔和除垢的詳細方法，請參考使用說明。
6. 本產品適用的額定工作頻率為50和60Hz。
7. 警告：為避免因熱斷路器的復位而造成的危險，本產品不能透過外部開關裝置（如計時器）操縱，也不能連接到由公共設施定時開關的電路上。

### 首次使用須知

1. 首次使用前，請清除所有殘膠，並用濕布輕輕擦拭，請勿使用洗劑或直接沖洗機身。  
沖洗水箱，去除灰塵等微粒。第一次開機時，可能會短暫出現蒸氣或氣味。
2. 取出水箱並加水。本產品適合使用自來水。請勿將任何帶香味的水或熨燙劑倒入水箱。這可能會導致產生褐色泡沫和汙漬。將水箱放回主機。
3. 將插頭插入電源插座。  
針對E5GS2-42WP型號產品，按下電源按鈕，開始進行預熱。  
針對E7GS2-72xx型號產品，先按下電源按鈕，開始進行預熱，預熱完成後，再按下蒸氣切換按鈕選擇適合的熨燙模式，以獲得理想的蒸氣設置。

熨燙模式	說明
溫和撫平 (Refresh)	柔和蒸氣；適合讓衣服快速煥然一新
強效除皺 (De-wrinkle)	強力蒸氣；適合除去頑強皺褶

4. 產品約30秒左右預熱完成，此時指示燈將由閃爍轉為恆亮，按下水箱上方的蒸氣釋放按鈕開始釋放蒸氣。把衣服掛在衣架上垂直熨燙或放在熨衣板上水平整燙。  
**注意：請勿面向人或動物釋放蒸氣。**
5. 針對E7GS2-72xx型號產品，每按一次電源按鈕上方的蒸氣切換按鈕即可切換蒸氣強度。如果需要，可以將蒸氣釋放按鈕上的卡榫向下扳，以鎖定連續釋放蒸氣；將卡榫向上扳，以解鎖取消連續釋放蒸氣。
6. 關閉產品的電源開關，從插座上拔下電源插頭。將產品熨燙板下緣處倚靠於平面上降溫，請至少冷卻1小時。


## 清潔和保養


- 從主機上取下水箱，完全倒掉水箱裡剩餘的水。
- 建議將電線纏繞在主機上，並用夾子固定。
- 針對水硬度適中的地區，建議每 6 個月除垢一次；在水硬度較高的地區，建議每 3 個月除垢一次。  
 步驟一: 將除垢劑與水按特定比例混合 (可使用白醋50ml + 水50ml 或 檸檬酸5ml + 水95ml，請參考圖9)。將混合後的除垢溶液倒入水箱，並將水箱置於主機內。按下蒸氣釋放按鈕，直至水箱內的混合溶液完全釋出為止。  
 步驟二: 向水箱內注入清水，並將水箱置於主機內。按下蒸氣釋放按鈕，直至水箱內的水完全釋出。

## 配件

配件	說明
衣物毛刷	用於去除衣服上的棉絮或灰塵
防燙收納袋	用於存放掛燙機與其配件；也可在熨燙時當成防燙手套，以避免被高溫蒸氣燙傷。

## 正確棄置

標有  標誌的產品均可以回收。您可將產品所有附件放入適當的容器內再回收。為了保護環境並營造更健康宜人的生活環境，請配合回收廢棄的電器用品。

請勿將標有  標誌的產品當作家庭垃圾丟棄。回收時，請將產品交由當地回收服務廠商處理，或聯絡當地政府機構尋求協助。

## 客戶服務

聯繫客服中心時，請確保您已掌握了以下資訊：型號、PNC、製造號碼。此類資訊可在產品機身標籤上找到。

有鑒於世界各國對綠色環保意識的重視，伊萊克斯依循 RoHS「危害性限制物質指令」誠實標示產品化學物質含量，關於本產品的 RoHS 聲明書，請上伊萊克斯官網 →「服務」→「通過歐盟RoHS 認證-了解更多」，依產品類別及型號檢索。<http://www.electrolux.com.tw/support/rohs/>

由於伊萊克斯堅持永續開發的政策，本手冊之中提及的產品規格、顏色、詳細資訊等等均可能隨時更改，恕不另行通知。

## 時刻為您著想

感謝您購買伊萊克斯產品。

您所選擇的產品是數十年專業經驗和創新的技術成果。產品的功能與外型設計皆考量了您的使用方便性。因此，在您每次使用產品時，皆可以期待獲得最佳的使用體驗。

歡迎來到伊萊克斯的世界！

請瀏覽我們的網站，了解更多資訊：



獲得使用建議、產品手冊、排除故障方式或服務資訊：

<https://www.electrolux.com.tw/support/#/>



註冊您的產品，獲取更完善的服務：

<https://www.electrolux.com.tw/login-options/?returnUrl=/my-account/register-new-product/#/>



為您的產品購買原裝配件和零件：

<https://www.electrolux.com.tw/appliances/accessories/#/>

## คู่มือแนะนำการใช้งาน

ภาพกราฟฟิกและภาพร่างในคู่มือนี้มีไว้เพื่อคำอธิบายเท่านั้นและอาจจะแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง  
เห็นคู่มือนี้ไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

### คำแนะนำด้านความปลอดภัย

- อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานได้โดยเด็กอายุ 8 ขวบขึ้นไปและผู้ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาท  
รับรู้หรือทางจิตใจ รวมถึงผู้ที่ขาดประสบการณ์และความรู้  
ควรมีผู้ดูแลหรือมีผู้ให้คำแนะนำการใช้อุปกรณ์อย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง  
เด็กไม่ควรเล่นอุปกรณ์ การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยผู้ที่ไม่ควรให้เด็กเป็นผู้รับผิดชอบ  
เว้นแต่จะมีอายุเกิน 8 ขวบและมีผู้ดูแล  
ควรเก็บเตารีดไอน้ำและสายไฟให้พ้นมือเด็กที่มีอายุไม่ถึง 8 ขวบ ในกรณีที่ยังเสียบปลั๊กไฟอยู่  
หรือขณะรอให้เตารีดเย็นลง  
ห้ามวางเตารีดไอน้ำทิ้งไว้ในขณะที่ยังเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ
- หากสายไฟชำรุดเสียหาย ให้เปลี่ยนกับผู้ผลิต ตัวแทนให้บริการ  
หรือบุคคลกรผู้เชี่ยวชาญเพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้น  
ห้ามใช้เตารีดไอน้ำหากทำหล่นหรือสังเกตพบความเสียหาย หรือในกรณีที่มีไฟรั่ว
- ควรใช้เตารีดไอน้ำด้วยความระมัดระวัง เพื่อป้องกันไอน้ำที่อาจเล็ดลอดออกมา
- ถอดปลั๊กเตารีดออกจากเต้ารับ ก่อนเติมน้ำและทำความสะอาด
- สำหรับรายละเอียดของการเติมน้ำ การทำความสะอาดและการจัดคราบตะกรัน โปรดดูที่คู่มือแนะนำ  
การใช้งาน
- อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานกับความถี่ขนาด 50 และ 60Hz
- ข้อควรระวัง:** เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายจากการรีเซ็ตเมื่อเตารีดตัดความร้อน  
ต้องไม่เสียบปลั๊กเตารีดเข้ากับอุปกรณ์สลับ สัญญาณภายนอก เช่น  
เครื่องจับเวลาหรือเชื่อมต่อกับวงจรที่มีกลสลับเปิดหรือปิดระบบ

### เริ่มต้นใช้งาน

- ก่อนใช้งานครั้งแรก กำจัดกาวที่เหลืออยู่ออกให้หมด และเช็ดเบาๆ ด้วยผ้าชุบน้ำหมาด ๆ  
ล้างแก๊งก์น้ำให้สะอาดเพื่อขจัดคราบสิ่งแปลกปลอมออก เมื่อเปิดเตารีดเป็นครั้งแรก  
อาจมีไอน้ำ/กลิ่นเกิดขึ้นชั่วคราว
- ถอดแก๊งก์น้ำออกมาก่อนเติมน้ำลงไป เตารีดรุ่นนี้เหมาะสำหรับใช้น้ำประปา  
ห้ามเติมน้ำที่มีกลิ่นหอมหรือน้ำยารีดผ้าเรียบลงในแก๊งก์น้ำ เพราะจะทำให้เกิดคราบและรอยเปื้อน  
สีน้ำตาลได้ประกอบแก๊งก์น้ำเข้ากับเตารีด
- แล้วเสียบปลั๊กเข้ากับช่องรับไฟ  
สำหรับเตารีดรุ่น E5GS2-42WP ให้กดปุ่มสวิตซ์ ON/OFF เพื่อปรับเครื่องให้ร้อนสำหรับเตารีดรุ่น  
E7GS2-72xx ให้เลือกโปรแกรมปรับไอน้ำตามที่ต้องการ

โปรแกรม	รายละเอียด
Refresh	ไอน้ำเบา เติมความสดชื่นของเสื้อผ้าได้อย่างรวดเร็ว
De-wrinkle	ไอน้ำแรง เพื่อลดรอยยับบนผ้า

- ไฟเปิดจะติดสว่างและมีไอน้ำออกมาหลังจากผ่านไป 30 วินาที แขนงเสื่อผ้าบนราวหรือวางบนโต๊ะรีดผ้า  
กดสวิตซ์เพื่อเพิ่มไอน้ำ หากต้องการ  
**ข้อควรระวัง:** ระวังพื้นไอน้ำโดนคนหรือสัตว์
- สำหรับเตารีดรุ่น E7GS2-72xx ให้สลับหนึ่งครั้งเพื่อเปลี่ยนโปรแกรม กดสวิตซ์เพื่อเพิ่มไอน้ำหากต้องการ
- ปิดสวิตซ์เตารีดและถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ ทิ้งไว้อย่างน้อย 1 ชั่วโมงเพื่อให้เตารีดเย็นสนิท

## การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

7. ถอดแท่งก้นน้ำออกจากตัวเตารีด ก่อนเทน้ำที่เหลือทิ้ง
8. แนะนำให้พินสายไฟรอบเตารีด และใช้ตัวหนีบยึดสายไฟไว้ให้แน่น
9. ในจุดที่น้ำกระด้างปานกลาง ขอแนะนำให้ขจัดคราบตะกรันในเตารีดทุก ๆ 6 เดือน และสำหรับจุดที่มีน้ำกระด้างมากนั้น ขอแนะนำให้ขจัดคราบตะกรันทุกๆ 3 เดือน

### ขั้นตอนที่ 1:

ผสมน้ำยาล้างตะกรันกับน้ำตามอัตราส่วนที่กำหนด (ดูภาพที่ใช้อธิบายข้อ 9) เทส่วนผสมลงในแท่งก้นน้ำ และประกอบเข้ากับตัวเตารีด กดใช้สวิตช์ไอน้ำจนกว่าน้ำในแท่งก้นจะหมด



### ขั้นตอนที่ 2:

เติมน้ำสะอาดลงในแท่งก้นน้ำก่อนประกอบเข้ากับตัวเตารีด แล้วกดใช้สวิตช์ไอน้ำจนกว่าน้ำในแท่งก้นจะหมด

## อุปกรณ์เสริม

อุปกรณ์เสริม	รายละเอียด
แปรง	ใช้ปิดขุยและเส้นขนต่างๆ ออกจากเสื้อผ้า
ถุงมือป้องกัน / ถุงเก็บ	ใช้ป้องกันความร้อนจากไอน้ำที่ออกจากหัวฉีด / ใช้เพื่อจัดเก็บอุปกรณ์เสริมและตัวเตารีด

## การกำจัดทิ้ง

รีไซเคิลวัสดุที่มีสัญลักษณ์  โดยเก็บอุปกรณ์คืนกล่องบรรจุและทิ้งในจุดที่เก็บรวบรวมเพื่อการรีไซเคิล ช่วยปกป้องสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของเพื่อนร่วมโลก และทำการรีไซเคิลส่วนประกอบทางไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ ห้ามทิ้งเครื่องที่มีสัญลักษณ์  ร่วมกับขยะในครัวเรือนตามปกติ โดยให้นำไปทิ้ง ณ จุดจัดเก็บที่เหมาะสมหรือติดต่อเจ้าหน้าที่ในพื้นที่

## การดูแลและการให้บริการลูกค้า

เมื่อติดต่อฝ่ายบริการ คุณต้องเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ไว้ให้พร้อม: **รุ่น, PNC, หมายเลขเครื่อง** โดยดูข้อมูลเหล่านี้ได้จากแผ่นป้ายระบุ

เนื่องจาก Electrolux มินโยบายที่จะพัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ส่วนของข้อมูลจำเพาะ สีและรายละเอียดของผลิตภัณฑ์ และที่ปรากฏในคู่มือนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

## เราคิดถึงคุณ

ขอขอบคุณที่เลือกใช้ผลิตภัณฑ์ของ Electrolux คุณได้เลือกผลิตภัณฑ์ที่มาพร้อมกับประสบการณ์และความเป็นนวัตกรรมในระดับมืออาชีพมาตลอดนานนับทศวรรษ ผลิตภัณฑ์ที่คงความชาญฉลาดและความมีสไตล์ ได้รับการออกแบบโดยคำนึงถึงผู้ใช้เป็นสำคัญ ดังนั้นไม่ว่าคุณใช้ผลิตภัณฑ์ใดของเรา คุณจะมั่นใจได้ว่า สิ่งที่คุณได้รับนั้นคือสิ่งที่ดีที่สุดในทุกครั้ง

ขอต้อนรับสู่ Electrolux

เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราได้ที่:



รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งาน โบนัส วีธีแก้ไขปัญหาและข้อมูลด้านบริการได้ที่:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์เพื่อรับบริการที่ดียิ่งขึ้นได้ที่:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



ซื้ออุปกรณ์เสริมและวัสดุสิ้นเปลืองของอุปกรณ์ได้ที่:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Đồ họa và hình vẽ trong hướng dẫn này chỉ nhằm mục đích minh họa và có thể thay đổi từ sản phẩm thực tế.

Giữ lại hướng dẫn này để tham khảo sau này.

### LỜI KHUYÊN AN TOÀN

- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người có sức khỏe kém, khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu chúng đã được trao giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Trẻ em không được chơi với thiết bị. Không được vệ sinh và bảo trì người dùng bởi trẻ em, trừ khi trẻ trên 8 tuổi và có người giám sát.  
Đặt máy hấp vải và dây điện xa tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi khi máy đang hoạt động hoặc đang làm mát.  
Không được để máy hấp vải không có người trông coi khi đang kết nối với nguồn điện chính.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ của nhà sản xuất hoặc tương tự. Những người có trình độ chuyên môn để tránh nguy hiểm.  
Không được sử dụng máy hấp vải nếu nó bị rơi, nếu có dấu hiệu hư hỏng rõ ràng hoặc nếu nó rò rỉ.
- Cần cẩn thận khi sử dụng thiết bị vì có hơi nước thoát ra.
- Rút phích cắm của thiết bị trong khi đổ nước và vệ sinh.
- Về chi tiết về việc đổ đầy, vệ sinh và tẩy cặn, vui lòng tham khảo Sách hướng dẫn.
- Thiết bị này phù hợp để hoạt động ở cả tần số 50 và 60Hz.
- THẬN TRỌNG:** Để tránh nguy hiểm do vô tình đặt lại bộ ngắt nhiệt, thiết bị này không được cung cấp thông qua thiết bị chuyển mạch bên ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ hoặc kết nối với mạch điện được tiện ích bật và tắt thường xuyên.

### BẮT ĐẦU

- Trước khi sử dụng lần đầu, hãy loại bỏ hết phần keo còn sót lại và chà nhẹ bằng khăn ẩm. Rửa sạch bằng nước để loại bỏ các hạt lạ. Khi bật lần đầu tiên, hơi/mùi tạm thời có thể xảy ra.
- Tháo bình chứa nước và đổ nước vào. Sản phẩm này phù hợp để sử dụng với nước máy. Không bao giờ đổ nước thơm hoặc chất hỗ trợ úi vào bình chứa nước. Điều này có thể gây ra vết bẩn và vết ố màu nâu. Đặt bình chứa nước ở thiết bị chính.
- Cắm phích cắm vào ổ điện.  
Đối với E5GS2-42WP, nhấn nút công tắc BẬT/TẮT để làm nóng sản phẩm.  
Đối với E7GS2-72xx, hãy chọn chương trình để đạt được cài đặt hơi nước mong muốn.

Chương trình	Mô tả chương trình
Làm mới	Hơi nước nhẹ nhàng; Làm mới quần áo nhanh chóng
Giảm nhăn	Hơi nước mạnh; Để giảm nếp nhăn

- Đèn nguồn sẽ sáng và hơi nước sẽ thoát ra sau 30 giây. Treo quần áo lên quần áo giá hoặc đặt trên ván úi. Nhấn công tắc cò để xả hơi nếu muốn.  
**THẬN TRỌNG:** Không xả hơi nước về phía người hoặc động vật.
- Đối với E7GS2-72xx, hãy chuyển đổi một lần để chuyển đổi giữa các chương trình. Nhấn công tắc kích hoạt để giải phóng hơi nước nếu mong muốn.
- Tắt sản phẩm và rút phích cắm khỏi nguồn điện. Để sản phẩm nguội trong ít nhất 1 giờ.

## VỆ SINH VÀ CHĂM SÓC

- Tháo bình chứa nước ra khỏi thiết bị chính, xả hết nước còn lại trong bình chứa.
- Nên quần dây xung quanh thiết bị chính và cố định dây bằng kẹp.
- Ở những khu vực có độ cứng nước trung bình, chúng tôi khuyên bạn nên tẩy cặn sản phẩm 6 tháng một lần, trong khi ở những khu vực có nước rất cứng, chúng tôi khuyên bạn nên tẩy cặn 3 tháng một lần.


**BƯỚC 1:** Trộn chất tẩy cặn và nước theo tỷ lệ cụ thể (tham khảo hướng dẫn bằng hình ảnh, điểm 9). Đổ hỗn hợp vào bình chứa nước và đặt bình chứa nước vào bộ phận chính. Kích hoạt hơi nước chuyển cho đến khi không còn hỗn hợp nào trong bình.


**BƯỚC 2:** Đổ nước sạch vào bình chứa nước và đặt bình chứa nước vào bộ phận chính. Tương tự như vậy, bật công tắc hơi nước cho đến khi không còn nước trong bình.

## PHỤ KIỆN

Phụ kiện	Mô tả phụ kiện
Bàn chải	Dùng để loại bỏ xơ vải và tóc trên quần áo.
Găng tay bảo vệ / Phụ kiện nông nghiệp	Để bảo vệ chống bỏng do hơi nước thoát ra từ vòi phun hơi nước / Để cất giữ phụ kiện và thiết bị chính.

## VỨT BỎ SẢN PHẨM NÀY ĐÚNG CÁCH

Tái chế các vật liệu bằng ký hiệu . Để đồ đóng gói vào các thùng chứa có thể sử dụng để tái chế. Giúp bảo vệ môi trường và sức khỏe con người và tái chế phế liệu của các đồ dùng điện và điện tử.

Không vứt bỏ các đồ dùng có đánh dấu bằng ký hiệu  cùng với chất thải gia dụng. Gửi lại sản phẩm cho cơ sở tái chế ở địa phương của bạn hoặc liên hệ với văn phòng đô thị của bạn.

## CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG VÀ DỊCH VỤ

Khi liên hệ với Dịch vụ, hãy đảm bảo bạn có sẵn các dữ liệu sau: **Model, PNC, Số sê-ri**. Thông tin có thể được tìm thấy trên bảng đánh giá.

Do Electrolux liên tục phát triển sản phẩm; thông số kỹ thuật, màu sắc và chi tiết của chúng tôi sản phẩm và những sản phẩm được đề cập trong hướng dẫn này có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.

## CHÚNG TÔI ĐANG NGHĨ ĐẾN BẠN

Cảm ơn bạn đã mua thiết bị Electrolux. Bạn đã chọn một sản phẩm mang theo nhiều thập kỷ kinh nghiệm chuyên nghiệp và sự đổi mới. Sáng tạo và phong cách, nó được thiết kế dành riêng cho bạn. Vì vậy bất cứ khi nào bạn sử dụng nó, bạn có thể yên tâm rằng bạn sẽ luôn nhận được kết quả tuyệt vời.

**Chào mừng đến với Electrolux.**

**Truy cập trang web của chúng tôi để:**



Nhận lời khuyên sử dụng, tài liệu quảng cáo, giải pháp khắc phục sự cố, thông tin dịch vụ: [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Đăng ký sản phẩm của bạn để được phục vụ tốt hơn:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Mua phụ kiện và vật tư tiêu hao cho thiết bị của bạn:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## 中国

伊莱克斯 ( 中国 ) 电器有限公司  
上海市虹口区公平路168号  
北外滩来福士广场办公楼30层  
售后服务: +86 9510 5801  
网站: www.electrolux.com.cn

## 台灣

新加坡商伊莱克斯股份有限公司 台灣分公司  
105408 台北市松山區敦化南路一段3號4樓  
免付費客專專線: 0800-888-259  
電子信箱: service.tw@electrolux.com  
網站: www.electrolux.com.tw

## KOREA

Electrolux Korea limited  
22F, Youngpoong Building, 41,  
Cheonggyecheon-ro, Jongno-gu,  
Seoul, Republic of Korea (03188)  
Tel : +82 2 6020-2200  
Fax: +82 2 6020-2271-3  
Customer Care Services : +82 1566-1238  
Email : homecare.krh@electrolux.com  
Website: www.electrolux.co.kr

## INDONESIA

PT. Electrolux Indonesia  
Jalan Tanah Abang II No. 42,  
Petojo Selatan, Gambir,  
Jakarta Pusat 10160,  
Indonesia  
Tel: +62 21 5081 7303  
Fax: +62 21 5081 8069  
SMS/WA : 0811-8339-777  
Customer Care Services: 0804111 9999  
Email: customercare@electrolux.co.id  
Website: www.electrolux.co.id

## PHILIPPINES

Electrolux Philippines, Inc.  
12th Floor, Cyber Sigma Building  
Lawton Avenue, Mckinley West, Fort Bonifacio  
Taguig City, Philippines 1634  
Domestic Toll Free: 1-800-10-845-CARE (2273)  
Customer Care Services: (02) 845-CARE (2273) /  
(02)-8845-4663  
Email: wecare@electrolux.com  
Website: www.electrolux.com.ph

## THAILAND

Electrolux Thailand Co Ltd  
Electrolux Building  
1910 New Petchburi Road  
Bangkapi, Huay Kwang  
Bangkok 10310  
Thailand  
Tel: +66 2 725 9100  
Fax: +66 2 725 9299  
Customer Care Services: +66 2 725 9000  
Email: customercarethai@electrolux.com  
Website: www.electrolux.co.th

## VIETNAM

Electrolux Vietnam Ltd  
Floor 10, Sofic Tower, 10 Mai Chi Tho,  
Thu Thiem Ward,  
Thu Duc City  
Ho Chi Minh City  
Vietnam  
Tel: +84 8 3910 5465  
Fax: +84 8 3910 5470  
Customer Care Services: 1800-58-8899  
Email: vncare@electrolux.com  
Website: www.electrolux.vn

## MALAYSIA

Electrolux Home Appliances Sdn Bhd  
Lot C6, No. 28, Jalan 15/22,  
Taman Perindustrian Tiong Nam,  
40200 Shah Alam, Selangor  
Malaysia  
Customer Careline: 1300-88-1122  
Email: malaysia.customercare@electrolux.com  
Website: www.electrolux.com.my

## SINGAPORE

Electrolux SEA Pte Ltd  
351 Braddell Road #01-04  
Singapore 579713  
Customer Care Services: +65 6727 3699  
Email: customer-care.sin@electrolux.com  
Website: www.electrolux.com.sg

## UAE

ELECTROLUX APPLIANCES  
MIDDLE EAST DMCC,  
P.O.BOX 336148, Unit No. 4001,  
MAZAYA BUSINESS AVENUE BBI,  
JUMEIRAH LAKE TOWERS, Dubai,  
United Arab Emirates